

Brussell, 7 ta' Lulju 2016
(OR. en)

9187/2/16
REV 2

ECOFIN 443
UEM 190
SOC 307
EMPL 203
COMPET 277
ENV 322
EDUC 177
RECH 169
ENER 185
JAI 431

NOTA

minn:	Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill
lil:	Kumitat tar-Rappreżentanti Permanenti (parti 2)/Kunsill
Suġġett:	Rakkomandazzjonijiet tal-Kunsill dwar il-Programmi Nazzjonali ta' Riforma 2016 lil kull Stat Membru, u li jagħtu Opinjonijiet tal-Kunsill dwar il-Programmi ta' Stabbiltà jew ta' Konverġenza aġġornati

Rakkomandazzjonijiet speċifiċi għall-pajjiż (CSRs)

Fil-qafas tas-Semestru Ewropew 2016, il-Kummissjoni pprezentat lill-Kunsill fid-19 ta' Mejju, għal 27 Stat Membru, Rakkomandazzjoni għal Rakkomandazzjoni tal-Kunsill dwar il-Programm Nazzjonali ta' Riforma 2016, u li tagħti Opinjoni tal-Kunsill dwar il-Programm ta' Stabbiltà jew Konverġenza aġġornat.

Dawn ir-rakkomandazzjonijiet jgħaqqdu flimkien rakkomandazzjonijiet ekonomiċi u dwar l-impjiegi, abbażi tal-Artikoli 121(2) u 148(4) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE), ma' opinjonijiet tal-Kunsill dwar programmi ta' stabbiltà u ta' konverġenza, abbażi tal-Artikoli 5(2) u 9(2) tar-Regolament 1466/97 u, f'ċerti każijiet, ma' rakkomandazzjonijiet dwar il-parti preventiva tal-proċedura ta' zbilanċi makroekonomiċi skont l-Artikolu 6(1) tar-Regolament 1176/2011.

Dawn l-abbozz ta' rakkomandazzjonijiet ġew approvati mill-EPSCO fis-16 ta' Ġunju, fir-rigward tal-impjiegi u l-aspetti soċjali, u mill-ECOFIN fis-17 ta' Ġunju, fir-rigward tal-aspetti ekonomiċi/finanzjarji u dawk relatati mal-MIP.

Il-Kunsill Ewropew approvahom fit-28 ta' Ġunju, f'konformità mal-Artikolu 121(2) TFUE.

Fir-rigward tal-Portugall u Spanja, eċċezzjonalment, it-test tar-rakkomandazzjoni speċifika għall-pajjiż Nru 1 (u l-premessi 5 u 6 korrispondenti) ġie ffinalizzat f'Lulju u indirizzat b'mod konsistenti mal-passi xierqa li għandhom jittiehdu fil-qafas tal-proċedura ta' defiċit eċċessiv.

B'kont mehud li r-rakkomandazzjonijiet li jaqgħu taht il-kamp ta' applikazzjoni tal-Artikolu 148(4) TFUE jagħmlu parti integrali mir-rakkomandazzjonijiet speċifiċi għall-pajjiżi u li l-kontenut tagħhom huwa marbut inseparabbilment ma' dak li jikkorrispondi għall-Patt ta' Stabbiltà u Tkabbir, il-proċedura skont l-Artikolu 121(2) TFUE għandha tapplika għaż-żewġ partijiet tar-rakkomandazzjonijiet.

It-testi jinsabu fid-dokumenti elenkati fl-anness għal din in-nota.

Modalitajiet tal-votazzjoni

Modalitajiet ġodda tal-votazzjoni fil-Kunsill huma fis-seħh mill-1 ta' Novembru 2014 (ir-"regoli tal-votazzjoni ġodda"). Dawn japplikaw ukoll għar-Rakkomandazzjonijiet Speċifiċi għall-Pajjiż. Madankollu, l-istess bhal għal fajls oħra, kwalunkwe membru tal-Kunsill jista' jitlob li kwalunkwe rakkomandazzjoni (kemm jekk tkun indirizzata lil kif ukoll jekk tkun indirizzata lil Stat Membru differenti) tiġi adottata f'konformità mar-regoli ta' votazzjoni applikabbli sal-1 ta' Novembru 2014 (ir-"regoli tal-votazzjoni preċedenti").

Il-kontribut tas-Servizz Legali tal-Kunsill (dok. 5205/15), jipprovdi parir dwar il-modalitajiet tal-votazzjoni, inkluża l-htieġa li tiġi applikata l-istess regola ta' votazzjoni fil-korpi kollha tal-Kunsill li jeżaminaw l-istess rakkomandazzjoni. Konsegwentement, f'każijiet fejn matul id-diskussjonijiet preparatorji tkun saret talba biex jiġu applikati r-"regoli ta' votazzjoni preċedenti", għandhom ukoll japplikaw ir-regoli ta' votazzjoni preċedenti għall-adozzjoni tar-rakkomandazzjoni konċernata mill-Kunsill.

Matul id-diskussjonijiet dwar it-test tar-Rakkomandazzjonijiet fil-korpi preparatorji tal-Kunsill, għadd ta' Stati Membri indikaw lill-Presidenti ta' dawn il-korpi preparatorji l-intenzjoni tagħhom li jitolbu l-applikazzjoni tar-"regoli ta' votazzjoni preċedenti".

Skont l-informazzjoni li waslet għand is-Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill, l-Istati Membri li ġejjin talbu fil-korpi preparatorji tal-Kunsill li r-rakkomandazzjonijiet tagħhom jiġu adottati f'konformità mar-"regoli ta' votazzjoni preċedenti": AT, LV.

L-Istati Membri l-oħra ma talbux li jintużaw ir-"regoli ta' votazzjoni preċedenti"; għaldaqstant, ir-rakkomandazzjonijiet tagħhom għandhom jiġi adottati f'konformità mar-"regoli ta' votazzjoni ġodda".

Dan huwa mingħajr preġudizzju għad-dritt ta' kwalunkwe Stat Membru li jitlob, fl-istadju tal-adozzjoni finali, li jintużaw ir-"regoli ta' votazzjoni preċedenti".

BELĠJU:	9190/16 ECOFIN 444 UEM 191 SOC 308 EMPL 204 COMPET 278 ENV 323 EDUC 178 RECH 170 ENER 186 JAI 432 +COR1 (NL), +COR2 (PT)
BULGARIJA:	9192/16 ECOFIN 445 UEM 192 SOC 309 EMPL 205 COMPET 279 ENV 324 EDUC 179 RECH 171 ENER 187 JAI 433 +COR1 (FR)
REPUBBLIKA ĊEKA:	9194/16 ECOFIN 446 UEM 193 SOC 310 EMPL 206 COMPET 280 ENV 325 EDUC 180 RECH 172 ENER 188 JAI 434 +COR1 (IT), +COR2 (PT)
DANIMARKA:	9195/16 ECOFIN 447 UEM 194 SOC 311 EMPL 207 COMPET 281 ENV 326 EDUC 181 RECH 173 ENER 189 JAI 435 +COR1 (IT), +COR2 (PT)
ĠERMANJA:	9196/16 ECOFIN 448 UEM 195 SOC 312 EMPL 208 COMPET 282 ENV 327 EDUC 182 RECH 174 ENER 190 JAI 436
ESTONJA:	9197/16 ECOFIN 449 UEM 196 SOC 313 EMPL 209 COMPET 283 ENV 328 EDUC 183 RECH 175 ENER 191 JAI 437 +COR1 (PT)
IRLANDA:	9198/16 ECOFIN 450 UEM 197 SOC 314 EMPL 210 COMPET 284 ENV 329 EDUC 184 RECH 176 ENER 192 JAI 438 +COR1 (LV), +COR2 (PT)
SPANJA:	9199/1/16 REV1 ECOFIN 451 UEM 198 SOC 315 EMPL 211 COMPET 285 ENV 330 EDUC 185 RECH 177 ENER 193 JAI 439

FRANZA:	9200/16 ECOFIN 452 UEM 199 SOC 316 EMPL 212 COMPET 286 ENV 331 EDUC 186 RECH 178 ENER 194 JAI 440 +COR1 (PT)
KROAZJA:	9203/16 ECOFIN 453 UEM 200 SOC 317 EMPL 213 COMPET 287 ENV 332 EDUC 187 RECH 179 ENER 195 JAI 443 +COR1 (FR), +COR2 (PT)
ITALJA:	9205/1/16 REV 1 ECOFIN 454 UEM 201 SOC 318 EMPL 214 COMPET 288 ENV 333 EDUC 188 RECH 180 ENER 196 JAI 444 +RE1CO1 (FR)
ĊIPRU	9210/16 ECOFIN 455 UEM 202 SOC 319 EMPL 216 COMPET 289 ENV 335 EDUC 190 RECH 182 ENER 198 JAI 446 +COR1 (FR), +COR2 (PT)
LATVJA:	9213/16 ECOFIN 456 UEM 203 SOC 320 EMPL 217 COMPET 290 ENV 336 EDUC 191 RECH 183 ENER 199 JAI 447 +COR1 (IT), +COR2 (FR), +COR3 (PT)
LITWANJA:	9215/16 ECOFIN 457 UEM 204 SOC 321 EMPL 218 COMPET 291 ENV 337 EDUC 192 RECH 184 ENER 200 JAI 448 +COR1, +COR2 (FR), +COR3 (PT)
LUSSEMBURGU:	9216/16 ECOFIN 458 UEM 205 SOC 322 EMPL 219 COMPET 292 ENV 338 EDUC 193 RECH 185 ENER 201 JAI 449 +COR1 (FR)
UNGERIJA:	9217/16 ECOFIN 459 UEM 206 SOC 323 EMPL 220 COMPET 293 ENV 339 EDUC 194 RECH 186 ENER 202 JAI 450 +COR1 (FR), +COR2 (PT)

MALTA: 9221/16 ECOFIN 461 UEM 207 SOC 325 EMPL 221
COMPET 295 ENV 340 EDUC 196 RECH 187 ENER 203
JAI 451 +COR1 (FR), +COR2 (PT)

NETHERLANDS: 9222/16 ECOFIN 462 UEM 208 SOC 326 EMPL 222
COMPET 296 ENV 341 EDUC 197 RECH 188 ENER 204
JAI 452 +COR1 (FR), +COR2 (PT)

AWSTRIJA: 9223/16 ECOFIN 463 UEM 209 SOC 327 EMPL 223
COMPET 297 ENV 342 EDUC 198 RECH 189 ENER 205
JAI 453 + REV1 (DE), +COR1 (PT)

POLONJA: 9224/16 ECOFIN 464 UEM 210 SOC 328 EMPL 224
COMPET 298 ENV 343 EDUC 199 RECH 190 ENER 206
JAI 454 +COR1, +COR2 (FR), +COR3 (PT)

PORTUGALL: 9225/1/16 REV1 ECOFIN 465 UEM 211 SOC 329 EMPL 225
COMPET 299 ENV 344 EDUC 200 RECH 191 ENER 207
JAI 455

RUMANIJA: 9226/16 ECOFIN 466 UEM 212 SOC 330 EMPL 226
COMPET 300 ENV 345 EDUC 201 RECH 192 ENER 208
JAI 456

SLOVENJA: 9227/16 ECOFIN 467 UEM 213 SOC 331 EMPL 227
COMPET 301 ENV 346 EDUC 202 RECH 193 ENER 209
JAI 457

SLOVAKKJA: 9228/16 ECOFIN 468 UEM 214 SOC 332 EMPL 228
COMPET 302 ENV 347 EDUC 203 RECH 194 ENER 210
JAI 458

FINLANDJA: 9229/16 ECOFIN 469 UEM 215 SOC 333 EMPL 229
COMPET 303 ENV 348 EDUC 204 RECH 195 ENER 211
JAI 459 +COR1 (FI)

ŽVEZJA: 9230/16 ECOFIN 470 UEM 216 SOC 334 EMPL 230
COMPET 304 ENV 349 EDUC 205 RECH 196 ENER 212
JAI 460

RENJU UNIT: 9231/16 ECOFIN 471 UEM 217 SOC 335 EMPL 231
COMPET 305 ENV 350 EDUC 206 RECH 197 ENER 213
JAI 461 +COR1 (PT)
